



## **RELATÓRIO PCP EM ATENDIMENTO À NT 01/11**

### **Atividade de Perfuração**

### **Atividade de Perfuração Marítima relativo ao Sistema de Desenvolvimento de Petróleo no Campo de Frade, Bacia de Campos**

**2012**

## PROJETO DE CONTROLE DA POLUIÇÃO

### Perfuração

Nome da empresa:
Chevron Brasil Upstream Frade Ltda

Data de entrega:
01 de abril de 2013

Região	4
--------	---

Referente ao período anual (dd/mm/aaaa):					
Início do período anual			Término do período anual		
dia	mês	ano	dia	mês	ano
01	01	2012	31	12	2012

Obs.: Preencher este quadro somente quando do envio do Relatório PCP. Não preencher quando do envio de Metas e suas renovações.

Responsável pelas informações sobre o Projeto de Controle da Poluição:	
Nome:	Fernanda do Nascimento Othero
Cargo:	Especialista de Meio Ambiente
Assinatura:	

EMPRESA / UNIDADE GESTORA: Chevron Brasil Upstream Frade Ltda

**PERFURAÇÃO**

Região (Obs. 1): 4

**PROJETO DE CONTROLE DA POLUIÇÃO (PCP)**

Revisão número: 0

Data de entrega desta Revisão:

Pág. 1/5

Período Bianual				Ano 1 (dd/mm/aaaa)				Ano 2 (dd/mm/aaaa)			
Início	dia	mês	ano	Início	dia	mês	ano	Início	dia	mês	ano
		01	01		2012		01		01	2012	
Término	dia	mês	ano	Término	dia	mês	ano	Término	dia	mês	ano
		31	12		2013		31		12	2012	

**Tabela 2 - PCP - METAS DE DISPOSIÇÃO FINAL**

Item	RESÍDUO (Obs. 2)	Disposição final (Obs. 3)	Quantitativo relativo anterior de referência (%)	Metas para este período bianual	
				Meta do Ano 1 (%)	Meta do Ano 2 (%)
1	Resíduos oleosos	DF-06	0,944	5,000	5,000
		DF-11	99,056	95,000	95,000
2	Resíduos contaminados	DF-06	100,000	95,000	95,000
				5,000	5,000
3	Tambor contaminado	DF-06	19,333	20,000	20,000
		DF-02	80,667	80,000	80,000
4	Lâmpada fluorescente	DF-07		100,000	100,000

Obs. 1: Número da Região que engloba o conjunto de empreendimentos, conforme Quadro 1 da Nota Técnica CGPEG/DILIC/IBAMA n.º 01/11.

Obs. 2: Na relação de resíduos, a contaminação se refere a óleo e/ou produtos químicos.

Obs. 3: Especificar o código, conforme o quadro a seguir.

Código	Tipo de disposição final
DF-01	Devolução ao fabricante
DF-02	Reuso
DF-03	Reciclagem
DF-04	Recondicionamento
DF-05	Re-refino
DF-06	Co-processamento
DF-07	Descontaminação
DF-08	Aterro sanitário
DF-09	Aterro industrial
DF-10	Incineração em terra
	Outros (especificar):
DF-11	Estação de tratamento
DF-12	Desinfecção térmica
DF-13	Destruição térmica
DF-14	
DF-15	

EMPRESA / UNIDADE GESTORA: Chevron Brasil Upstream Frade Ltda

**PERFURAÇÃO**

Região: 4

**PROJETO DE CONTROLE DA POLUIÇÃO (PCP)**

Revisão número:

Data de entrega desta Revisão:

Pág. 2/5

Período Bianual				Ano 1				Ano 2			
Início	dia	mês	ano	Início	dia	mês	ano	Início	dia	mês	ano
	01	01	2012		01	01	2012		01	01	2013
Término	dia	mês	ano	Término	dia	mês	ano	Término	dia	mês	ano
	31	12	2013		31	12	2012		31	12	2013

**Tabela 2 - PCP - METAS DE DISPOSIÇÃO FINAL (continuação)**

Item	RESÍDUO	Disposição final	Quantitativo relativo anterior de referência (%)	Metas para este período bianual	
				Meta do Ano 1 (%)	Meta do Ano 2 (%)
5	Pilha e bateria	DF-01		5,000	5,000
		DF-03		90,000	90,000
		DF-09		5,000	5,000
6	Resíduo infecto-contagioso	DF-12		95,000	95,000
		DF-10		5,000	5,000
7	Cartucho de impressão	DF-03		95,000	95,000
		DF-09		5,000	5,000
8	Lodo residual do esgoto tratado	DF-09		100,000	100,000
9	Resíduo alimentar desembarcado	DF-08	100,000	100,000	100,000

EMPRESA / UNIDADE GESTORA: Chevron Brasil Upstream Frade Ltda

**PERFURAÇÃO**

Região: 4

**PROJETO DE CONTROLE DA POLUIÇÃO (PCP)**

Revisão número:

Data de entrega desta Revisão:

Pág. 3/5

Período Bianual				Ano 1				Ano 2			
Início	dia	mês	ano	Início	dia	mês	ano	Início	dia	mês	ano
	01	01	2012		01	01	2012		01	01	2013
Término	dia	mês	ano	Término	dia	mês	ano	Término	dia	mês	ano
	31	12	2013		31	12	2012		31	12	2013

Tabela 2 - PCP - METAS DE DISPOSIÇÃO FINAL (continuação)

Item	RESÍDUO	Disposição final	Quantitativo relativo anterior de referência (%)	Metas para este período bianual	
				Meta do Ano 1 (%)	Meta do Ano 2 (%)
10	Madeira não contaminada	DF-10	100,000	45,000	45,000
		DF-02		5,000	5,000
		DF-03		50,000	50,000
11	Vidro não contaminado	DF-03	100,000	95,000	95,000
		DF-08		5,000	5,000
12	Plástico não contaminado	DF-03	100,000	95,000	95,000
		DF-08		5,000	5,000
13	Papel/papelão não contaminado	DF-03	100,000	95,000	95,000
		DF-08		5,000	5,000
14	Metal não contaminado	DF-03	100,000	95,000	95,000
		DF-08		5,000	5,000

EMPRESA / UNIDADE GESTORA: Chevron Brasil Upstream Frade Ltda

**PERFURAÇÃO**

Região: 4

**PROJETO DE CONTROLE DA POLUIÇÃO (PCP)**

Revisão número:

Data de entrega desta Revisão:

Pág. 4/5

Período Bianual				Ano 1				Ano 2			
Início	dia	mês	ano	Início	dia	mês	ano	Início	dia	mês	ano
	01	01	2012		01	01	2012		01	01	2013
Término	dia	mês	ano	Término	dia	mês	ano	Término	dia	mês	ano
	31	12	2013		31	12	2012		31	12	2013

Tabela 2 - PCP - METAS DE DISPOSIÇÃO FINAL (continuação)

Item	RESÍDUO	Disposição final	Quantitativo relativo anterior de referência (%)	Metas para este período bianual	
				Meta do Ano 1 (%)	Meta do Ano 2 (%)
15	Tambor não contaminado				
16	Lata de alumínio	DF-03	100,000	95,000	95,000
		DF-08		5,000	5,000
17	Resíduos não passíveis de reciclagem	DF-08	100,000	90,000	90,000
		DF-06		10,000	10,000
18	Borracha não contaminada				
19	Produtos Químicos	DF-06	100,000	90,000	90,000
		DF-10		5,000	5,000
		DF-11		5,000	5,000

EMPRESA / UNIDADE GESTORA: Chevron Brasil Upstream Frade Ltda

**PERFURAÇÃO**

Região: 4

**PROJETO DE CONTROLE DA POLUIÇÃO (PCP)**

Revisão número:

Data de entrega desta Revisão:

Pág. 5/5

Período Bianual				Ano 1				Ano 2			
Início	dia	mês	ano	Início	dia	mês	ano	Início	dia	mês	ano
	01	01	2012		01	01	2012		01	01	2013
Término	dia	mês	ano	Término	dia	mês	ano	Término	dia	mês	ano
	31	12	2013		31	12	2012		31	12	2013

Tabela 2 - PCP - METAS DE DISPOSIÇÃO FINAL (continuação)

Item	RESÍDUO	Disposição final	Quantitativo relativo anterior de referência (%)	Metas para este período bianual	
				Meta do Ano 1 (%)	Meta do Ano 2 (%)
	Outros (especificar):				
20	Aerosol	DF-13		90,000	90,000
		DF-09		10,000	10,000
21	Granéis	DF-06	100,000	90,000	90,000
		DF-08		10,000	10,000
22	Óleo Usado	DF-05	100,000	100,000	100,000
23	Resíduos eletroeletrônicos	DF-02		100,000	100,000
24	Resíduos Pirotécnicos	DF-12		100,000	100,000

EMPRESA / UNIDADE GESTORA: Chevron Brasil Upstream Frade Ltda					
Região	4				
Referente ao período anual:					
Início do período anual			Término do período anual		
dia	mês	ano	dia	mês	ano
01	01	2012	31	12	2012
Data de entrega:					
01 de abril de 2013					

<b>PERFURAÇÃO</b>
<b>RELATÓRIO</b>
IMPLEMENTAÇÃO DO PROJETO DE CONTROLE DA POLUIÇÃO (PCP)

**Tabela 3 - Relatório PCP - CONJUNTO DE EMPREENDIMENTOS, UNIDADES MARÍTIMAS E EMBARCAÇÕES**

Tabela 3 - Quadro 2 – CONJUNTO DE UNIDADES MARÍTIMAS (utilizadas neste período anual)	
Código	Nome
UM-01	Sedco 706
UM-02	
UM-03	
UM-04	
UM-05	
UM-06	
UM-07	
UM-08	
UM-09	
UM-10	
UM-11	
UM-12	
UM-13	
UM-14	
UM-15	
UM-16	
UM-17	
UM-18	
UM-19	
UM-20	
UM-21	

EMPRESA / UNIDADE GESTORA: Chevron Brasil Upstream Frade Ltda					
Região	4				
Referente ao período anual:					
Início do período anual			Término do período anual		
dia	mês	ano	dia	mês	ano
01	01	2012	31	12	2012
Data de entrega:					
01 de abril de 2013					

<b>PERFURAÇÃO</b>
<b>RELATÓRIO</b>
<b>IMPLEMENTAÇÃO DO PROJETO DE CONTROLE DA POLUIÇÃO (PCP)</b>

Pág. 12/17

**Tabela 3 - Relatório PCP - CONJUNTO DE EMPREENDIMENTOS, UNIDADES MARÍTIMAS E EMBARCAÇÕES**

Tabela 3 - Quadro 3 – CONJUNTO DE EMPREENDIMENTOS DA REGIÃO (que geraram resíduos neste período anual)										
Empreendimento			Licença				Unidade Marítima (Obs. 4)	N.º médio de trabalhadores por dia	N.º de dias de geração de resíduos (Obs. 5)	Item
Código (EMPR-XX)	Nome	Processo IBAMA n.º	Tipo	Número	Data emissão da	Data validade da				
EMPR-1	Atividade de Perfuração Marítima relativo ao Sistema de Desenvolvimento de Petróleo no Campo de Frade, Bacia de Campos	02022.000203/2011-34	LO	771/2008	19/Ago/2008	30/Ago/2011	UM-01 S706	144	365	1
										2
										3
										4
										5
										6
										7
										8

Obs. 4: Especificar o código da Unidade, conforme o Quadro 2.

Obs. 5: Total de dias em que efetivamente houve geração de resíduos durante o período anual deste Relatório (inclui instalação, perfuração propriamente dita e desinstalação da unidade).

EMPRESA / UNIDADE GESTORA: Chevron Brasil Upstream Frade Ltda

Região  
(Obs. 1): 4  
 Data de entrega:  
 01 de abril de 2013

Referente ao período anual (Obs. 2):					
Início do período anual			Término do período anual		
dia	mês	ano	dia	mês	ano
01	01	2012	31	12	2012

PERFURAÇÃO

RELATÓRIO

IMPLEMENTAÇÃO DO  
 PROJETO DE CONTROLE DA POLUIÇÃO (PCP)

Pág. 1/2

Tabela 4 - Relatório PCP - LOCAIS DE DESEMBARQUE E TRANSPORTE TERRESTRE

Tabela 4 - Quadro 1 - LOCAIS DE DESEMBARQUE					
Item	Nome <small>terminal ou instalação de apoio ou outro</small> <small>(especificar se é porto ou</small>	Município	Estado	Licença ambiental <small>(sim ou não)</small>	Plano de gerenciamento de resíduos <small>(sim ou não)</small>
1	Brasco Logística Offshore Ltda (Instalação de Apoio)	Niterói	RJ	Sim	Sim
2					
3					
4					
5					
6					
7					
8					

Obs. 1: Transportado da Tabela 2.

Obs. 2: Transportado da Tabela 3.

EMPRESA / UNIDADE GESTORA: Chevron Brasil Upstream Frade Ltda

Região: 4  
 Data de entrega:  
 01 de abril de 2013

Referente ao período anual:					
Início do período anual			Término do período anual		
dia	mês	ano	dia	mês	ano
01	01	2012	31	12	2012

**PERFURAÇÃO**  
**RELATÓRIO**  
 IMPLEMENTAÇÃO DO  
 PROJETO DE CONTROLE DA POLUIÇÃO (PCP)

Pág. 2/2

**Tabela 4 - Relatório PCP - LOCAIS DE DESEMBARQUE E TRANSPORTE TERRESTRE (continuação)**

Tabela 4 - Quadro 2 – TRANSPORTE TERRESTRE										
Item	RESÍDUO (Obs. 2)	Maior trajeto utilizado (I)			Menor trajeto utilizado (II)			Trajeto mais frequente (III) (obs. 4)		
		Distância (km)	Estados em que transitou (obs. 3)	Número de viagens	Distância (km)	Estados em que transitou (obs. 3)	Número de viagens	Distância (km)	Estados em que transitou (obs. 3)	Número de viagens
1	Resíduos oleosos	135	RJ	33	58	RJ	2	98	RJ	41
2	Resíduos contaminados com óleo e/ou com produtos químicos	53	RJ	38	Idem ao I	Idem ao I	Idem ao I	Idem ao I	Idem ao I	Idem ao I
3	Tambor contaminado com óleo e/ou com produtos químicos	53	RJ	1	34	RJ	7	Idem ao II	Idem ao II	Idem ao II
4	Lâmpada fluorescente									
5	Pilha e bateria	426	RJ, SP	2	Idem ao I	Idem ao I	Idem ao I	Idem ao I	Idem ao I	Idem ao I
6	Resíduo infecto-contagioso	529	ES, RJ	1	59	RJ	2	Idem ao II	Idem ao II	Idem ao II
7	Cartucho de impressão	426	RJ, SP	1	Idem ao I	Idem ao I	Idem ao I	Idem ao I	Idem ao I	Idem ao I
8	Lodo residual do esgoto tratado									
9	Resíduo alimentar desembarcado	59	RJ	2	Idem ao I	Idem ao I	Idem ao I	Idem ao I	Idem ao I	Idem ao I
10	Madeira não contaminada com óleo	53	RJ	6	52	RJ	6	NA	NA	NA
11	Vidro não contaminado com óleo	73	RJ	3	Idem ao I	Idem ao I	Idem ao I	Idem ao I	Idem ao I	Idem ao I
12	Plástico não contaminado com óleo	73	RJ	28	Idem ao I	Idem ao I	Idem ao I	Idem ao I	Idem ao I	Idem ao I
13	Papel/papelão não contaminado com óleo	73	RJ	26	Idem ao I	Idem ao I	Idem ao I	Idem ao I	Idem ao I	Idem ao I
14	Metal não contaminado com óleo	73	RJ	37	Idem ao I	Idem ao I	Idem ao I	Idem ao I	Idem ao I	Idem ao I
15	Tambor não contaminado com óleo									
16	Lata de alumínio	73	RJ	2	Idem ao I	Idem ao I	Idem ao I	Idem ao I	Idem ao I	Idem ao I
17	Resíduos não passíveis de reciclagem	59	RJ	21	43	RJ	7	Idem ao I	Idem ao I	Idem ao I
18	Borracha não contaminada									
19	Produtos Químicos	58	RJ	1	53	RJ	1	NA	NA	NA
	Outros:									
20	Aerosol	529	ES, RJ	1	Idem ao I	Idem ao I	Idem ao I	Idem ao I	Idem ao I	Idem ao I
21	Granéis	58	RJ	4	53	RJ	1	Idem ao I	Idem ao I	Idem ao I
22	Óleo Usado	50	RJ	11	Idem ao I	Idem ao I	Idem ao I	Idem ao I	Idem ao I	Idem ao I
23	Resíduos eletroeletrônicos	426	RJ, SP	2	Idem ao I	Idem ao I	Idem ao I	Idem ao I	Idem ao I	Idem ao I
24	Resíduos Piro-técnicos	529	ES, RJ	2	Idem ao I	Idem ao I	Idem ao I	Idem ao I	Idem ao I	Idem ao I

Obs. 3: As siglas dos estados pelos quais os resíduos tiverem passado devem ser informadas separadas por vírgula

Obs. 4: Caso o trajeto mais frequente seja igual ao menor ou maior trajeto, este fato deve ser indicado na coluna III no formato "idem ao I" ou "idem ao II".

EMPRESA / UNIDADE GESTORA:		Chevron Brasil Upstream Frade Ltda					
Região (Obs. 1):	4	Referente ao período anual (Obs. 2):					
Data de entrega:		Início do período anual			Término do período anual		
01 de abril de 2013		dia	mês	ano	dia	mês	ano
		01	01	2012	31	12	2012

<b>PERFURAÇÃO</b>
<b>RELATÓRIO</b>
<b>IMPLEMENTAÇÃO DO PROJETO DE CONTROLE DA POLUIÇÃO (PCP)</b>

Pág. 1/5

**Tabela 5 - Relatório PCP - EMPRESAS QUE PARTICIPARAM DO PCP**

Empresa		
Item	Nome	CNPJ
1	Essencis Co-processamento e Incineração Ltda	40.263.170/0008-50
2	Recuperadora de Tambores Penafiel Ltda	28.595.072/0001-48
3	Cerâmica União Sudeste Ltda	06.020.547/0001-35
4	CRR - Centro de Reciclagem Rio Ltda	03.802.753/0001-09
5	Vitória Ambiental Engenharia e Tecnologia S/A	03.431.593/0001-39

Licença / Autorização						
Número	Órgão ambiental	Estado	Atividade licenciada (Obs. 3)	Data		Protocolo renovação
				Emissão	Validade	
FE015052	FEEMA	RJ	DF-06	13/11/2008	13/11/2013	
IN003140	INEA	RJ	TT-01; DF-02	10/11/2010	10/11/2015	
FE011271	FEEMA	RJ	DF-10; TT-03	04/07/2006	04/07/2011	10.41.99
IN015562	INEA	RJ	TT-03; DF-03	24/01/2011	24/01/2016	
156/2008	IEMA	ES	DF-06; DF-12; DF-13	14/07/2008	12/07/2012	06032/12

Obs. 1: Transportado da Tabela 2.

Obs. 2: Transportado da Tabela 3.

Obs. 3: Especificar o código da atividade para a qual a empresa está licenciada, que esteja condizente com a função que desempenhou no PCP, de acordo com os quadros a seguir.

Caso conste, em uma única licença, autorização para atividades diferenciadas, deverão ser citadas, na mesma célula, todas as que foram desenvolvidas no PCP.

Como exemplos, têm-se: transporte terrestre de resíduos Classe I (TT-01); operação de célula de aterro para resíduos Classe IIA (DF-07); recondicionamento e reutilização de tambores (DF-03, DF-01);

transporte terrestre e re-refino de óleo (TT-01; DF-04); transporte terrestre de óleo usado e de serviços de saúde (TT-01; TT-02).

Tipo de disposição final					
DF-01	Devolução ao fabricante	DF-07	Descontaminação	Outros:	
DF-02	Reuso	DF-08	Aterro sanitário	DF-11	Estação de tratamento
DF-03	Reciclagem	DF-09	Aterro industrial	DF-12	Desinfecção térmica
DF-04	Recondicionamento	DF-10	Incineração em terra	DF-13	Destruição térmica
DF-05	Re-refino			DF-14	
DF-06	Co-processamento			DF-15	

Transporte terrestre	
TT-01	Transporte terrestre de resíduos perigosos (Classe I)
TT-02	Transporte terrestre de resíduos de serviços de saúde (Classe I)
TT-03	Transporte terrestre de resíduos não-perigosos (Classes IIA e IIB)
TT-04	Transporte terrestre de resíduos perigosos e não-perigosos



EMPRESA / UNIDADE GESTORA:		Chevron Brasil Upstream Frade Ltda					
Região (Obs. 1):	4	Referente ao período anual (Obs. 2):					
Data de entrega:		Início do período anual		Término do período anual			
01 de abril de 2013		dia	mês	ano	dia	mês	ano
		01	01	2012	31	12	2012

<b>PERFURAÇÃO</b>
<b>RELATÓRIO</b>
<b>IMPLEMENTAÇÃO DO PROJETO DE CONTROLE DA POLUIÇÃO (PCP)</b>

Tabela 6 - Relatório PCP - QUANTITATIVOS DE RESÍDUOS GERADOS E DESEMBARCADOS								
Item	RESÍDUO (Obs. 3)	Quantitativo total (kg)	absoluto (Obs. 4)	Embarcações (somatório)		EMPR-1 / UM-01 S706		
				Quantitativo absoluto (kg)	Quantitativo absoluto (kg)	Quantitativo relativo (Obs. 5) (g/homem.dia)	Quantitativo absoluto (kg)	Quantitativo relativo (g/homem.dia)
1	Resíduos oleosos	240.255,500			240.255,500	4.571,071		
2	Resíduos contaminados	47.449,000			47.449,000	902,759		
3	Tambor contaminado	1.814,000			1.814,000	34,513		
4	Lâmpada fluorescente	129,000			129,000	2,454		
5	Pilha e bateria	931,000			931,000	17,713		
6	Resíduo infecto-contagioso	62,000			62,000	1,180		
7	Cartucho de impressão	9,000			9,000	0,171		
8	Lodo residual do esgoto tratado	0,000			0,000			
9	Resíduo alimentar desembarcado	751,000			751,000	14,288		
10	Madeira não contaminada	15.960,000			15.960,000	303,653		
11	Vidro não contaminado	568,000			568,000	10,807		
12	Plástico não contaminado	11.416,500			11.416,500	217,209		
13	Papel/papelão não contaminado	6.427,500			6.427,500	122,289		
14	Metal não contaminado	86.030,000			86.030,000	1.636,796		
15	Tambor não contaminado	0,000			0,000			
16	Lata de alumínio	22,000			22,000	0,419		
17	Resíduos não passíveis de reciclagem	14.773,500			14.773,500	281,079		
18	Borracha não contaminada	0,000			0,000			
19	Produtos Químicos	360,000			360,000	6,849		
Outros:								
20	Aerosol	68,000			68,000	1,294		
21	Granéis	15.380,000			15.380,000	292,618		
22	Óleo Usado	13.100,000			13.100,000	249,239		
23	Resíduos eletroeletrônicos	2.847,000			2.847,000	54,167		
24	Resíduos Pirotécnicos	6,000			6,000	0,114		

Obs. 1:  
Transportado da Tabela 2.

Obs. 2:  
Transportado da Tabela 3.

Obs. 3:  
Na relação de resíduos, a contaminação se refere a óleo e/ou produtos químicos.

Obs. 4:  
Soma dos quantitativos absolutos de todos os empreendimentos e de todas as embarcações, a serem preenchidos nos campos azuis.

Obs. 5:  
Quantitativo relativo = [Quantitativo absoluto / (N.º médio de trabalhadores por dia x N.º dias de geração de resíduos)] x 1000

Obs. 6:  
Transportado da Tabela 3.

EMPRESA / UNIDADE GESTORA:		Chevron Brasil Upstream Frade Ltda					
Região (Obs. 1):	4	Referente ao período anual (Obs. 2):					
Data de entrega:	01 de abril de 2013	Início do período anual		Término do período anual			
		dia	mês	ano	dia	mês	ano
		01	01	2012	31	12	2012

## PERFURAÇÃO

### RELATÓRIO

#### IMPLEMENTAÇÃO DO PROJETO DE CONTROLE DA POLUIÇÃO (PCP)

Pág. 1/5

Tabela 7 - Relatório PCP - DISPOSIÇÃO FINAL (DF) E ARMAZENAMENTO TEMPORÁRIO (AT)							
Item	RESÍDUO (Obs. 3)	Quantitativo absoluto total (Obs. 4) (kg)	AT remanescente (Obs. 5) (kg)	Quantitativo absoluto destinado (kg)	DF / AT final (Obs. 6)	Quantitativo relativo (Obs. 7) (%)	Meta para este ano (Obs. 8) (DF: %)
1	Resíduos oleosos	240.255,500		867,000	DF-06	0,361	DF-06: 5
				239.388,500	DF-11	99,639	DF-11: 95
				0,000	AT final	0,000	
2	Resíduos contaminados	47.449,000	4.183,000	48.389,000	DF-06	100,000	DF-06: 95
				3.243,000	AT final	6,281	
3	Tambor contaminado	1.814,000	3.600,000	243,000	DF-06	5,544	DF-06: 20
				4.140,000	DF-02	94,456	DF-02: 80
				1.031,000	AT final	19,043	
4	Lâmpada fluorescente	129,000					DF-07: 100
				129,000	AT final	100,000	

- Obs. 1: Transportado da Tabela 1.  
 Obs. 2: Transportado da Tabela 3.  
 Obs. 3: Na relação de resíduos, a contaminação se refere a óleo e/ou produtos químicos.  
 Obs. 4: Transportado da Tabela 6.  
 Obs. 5: Armazenamento temporário: empreendimentos com caráter de continuidade devem proceder como PRODUÇÃO: senão, como SÍSMICA.  
 Obs. 6: Especificar o código de disposição final, de acordo com o quadro a seguir e em ordem decrescente de quantidade disposta.

Código	Tipo de disposição final
DF-01	Devolução ao fabricante
DF-02	Reuso
DF-03	Reciclagem
DF-04	Recondicionamento
DF-05	Re-refino
DF-06	Co-processamento
DF-07	Descontaminação
DF-08	Aterro sanitário
DF-09	Aterro industrial
DF-10	Incineração em terra
	Outros:
DF-11	Estação de tratamento
DF-12	Desinfecção térmica
DF-13	Destruição térmica
DF-14	
DF-15	

Obs. 7: Para as DF's =>  $\text{Quantitativo relativo} = \frac{\text{Quantitativo absoluto disposto} \times 100}{\text{Soma dos quantitativos absolutos dispostos}}$   
 Para o AT neste ano =>  $\text{Quantitativo relativo} = \frac{\text{Quantitativo absoluto armazenado} \times 100}{(\text{Quantitativo absoluto total} + \text{AT remanescente})}$

Obs. 8: Transportada da Tabela 2, da Revisão onde constam as Metas vigentes.

EMPRESA / UNIDADE GESTORA:	Chevron Brasil Upstream Frade Ltda
----------------------------	------------------------------------

Região:	4
Data de entrega:	01 de abril de 2013

Referente ao período anual:					
Início do período anual			Término do período anual		
dia	mês	ano	dia	mês	ano
01	01	2012	31	12	2012

**PERFURAÇÃO**

**RELATÓRIO**

**IMPLEMENTAÇÃO DO PROJETO DE CONTROLE DA POLUIÇÃO (PCP)**

Pág. 2/5

**Tabela 7 - Relatório PCP - DISPOSIÇÃO FINAL (DF) E ARMAZENAMENTO TEMPORÁRIO (AT) (continuação)**

Item	RESÍDUO	Quantitativo absoluto total (kg)	AT remanescente (kg)	Quantitativo absoluto destinado (kg)	DF / AT final	Quantitativo relativo (%)	Meta para este ano (DF: %)
5	Pilha e bateria	931,000		931,000	DF-02	100,000	DF-01: 5
							DF-03: 90
							DF-09: 5
				0,000	AT final	0,000	
6	Resíduo infecto-contagioso	62,000		62,000	DF-12	100,000	DF-12: 95
							Df-10: 5
				0,000	AT final	0,000	
7	Cartucho de impressão	9,000		9,000	DF-02	100,000	DF-03: 95
							DF-09: 5
				0,000	AT final	0,000	
8	Lodo residual do esgoto tratado	0,000					DF-09: 100
				0,000	AT final		
9	Resíduo alimentar desembarcado	751,000		751,000	DF-08	100,000	DF-08: 100
				0,000	AT final	0,000	

EMPRESA / UNIDADE GESTORA:	Chevron Brasil Upstream Frade Ltda
----------------------------	------------------------------------

Região:	4
Data de entrega:	01 de abril de 2013

Referente ao período anual:					
Início do período anual			Término do período anual		
dia	mês	ano	dia	mês	ano
01	01	2012	31	12	2012

<b>PERFURAÇÃO</b>
-------------------

<b>RELATÓRIO</b>
------------------

<b>IMPLEMENTAÇÃO DO PROJETO DE CONTROLE DA POLUIÇÃO (PCP)</b>
---

**Tabela 7 - Relatório PCP - DISPOSIÇÃO FINAL (DF) E ARMAZENAMENTO TEMPORÁRIO (AT) (continuação)**

Item	RESÍDUO	Quantitativo absoluto total (kg)	AT remanescente (kg)	Quantitativo absoluto destinado (kg)	DF / AT final	Quantitativo relativo (%)	Meta para este ano (DF: %)
10	Madeira não contaminada	15.960,000	542,000	9.540,000	DF-06	65,200	DF-10: 45
				5.092,000	DF-10	34,800	DF-02: 5
							DF-03: 50
				1.870,000	AT final	11,332	
11	Vidro não contaminado	568,000	381,000	652,000	DF-03	100,000	DF-03: 95
							DF-08: 5
				297,000	AT final	31,296	
12	Plástico não contaminado	11.416,500	1.195,000	12.165,500	DF-03	100,000	DF-03: 95
							DF-08: 5
				446,000	AT final	3,536	
13	Papéis/papelão não contaminado	6.427,500	1.015,000	7.067,500	DF-03	100,000	DF-03: 95
							DF-08: 5
				375,000	AT final	5,039	
14	Metal não contaminado	86.030,000	3.499,000	85.449,000	DF-03	100,000	DF-03: 95
							DF-08: 5
				4.080,000	AT final	4,557	

EMPRESA / UNIDADE GESTORA:	Chevron Brasil Upstream Frade Ltda
----------------------------	------------------------------------

Região:	4
Data de entrega:	01 de abril de 2013

Referente ao período anual:					
Início do período anual			Término do período anual		
dia	mês	ano	dia	mês	ano
01	01	2012	31	12	2012

**PERFURAÇÃO**

**RELATÓRIO**

**IMPLEMENTAÇÃO DO PROJETO DE CONTROLE DA POLUIÇÃO (PCP)**

Pág. 4/5

**Tabela 7 - Relatório PCP - DISPOSIÇÃO FINAL (DF) E ARMAZENAMENTO TEMPORÁRIO (AT) (continuação)**

Item	RESÍDUO	Quantitativo absoluto total (kg)	AT remanescente (kg)	Quantitativo absoluto destinado (kg)	DF / AT final	Quantitativo relativo (%)	Meta para este ano (DF: %)
15	Tambor não contaminado	0,000					
				0,000	AT final		
16	Lata de alumínio	22,000	90,000	110,000	DF-03	100,000	DF-03: 95
							DF-08: 5
				2,000	AT final	1,786	
17	Resíduos não passíveis de reciclagem	14.773,500	2.862,000	17.378,500	DF-08	100,000	DF-08: 90
							DF-06: 10
				257,000	AT final	1,457	
18	Borracha não contaminada	0,000					
				0,000	AT final		
19	Produtos Químicos	360,000	1.100,000	1.460,000	DF-06	100,000	DF-06: 90
							DF-10: 5
							DF-11: 5
				0,000	AT final	0,000	

EMPRESA / UNIDADE GESTORA:	Chevron Brasil Upstream Frade Ltda
----------------------------	------------------------------------

Região:	4
Data de entrega:	01 de abril de 2013

Referente ao período anual:					
Início do período anual			Término do período anual		
dia	mês	ano	dia	mês	ano
01	01	2012	31	12	2012

<b>PERFURAÇÃO</b>
-------------------

<b>RELATÓRIO</b>
------------------

<b>IMPLEMENTAÇÃO DO PROJETO DE CONTROLE DA POLUIÇÃO (PCP)</b>
---

Tabela 7 - Relatório PCP - DISPOSIÇÃO FINAL (DF) E ARMAZENAMENTO TEMPORÁRIO (AT) (continuação)							
Item	RESÍDUO	Quantitativo absoluto total (kg)	AT remanescente (kg)	Quantitativo absoluto destinado (kg)	DF / AT final	Quantitativo relativo (%)	Meta para este ano (DF: %)
	Outros:						
20	Aerosol	68,000	90,000	158,000	DF-06	100,000	DF-13: 90
							DF-09: 10
				0,000	AT final	0,000	
21	Granéis	15.380,000		15.380,000	DF-06	100,000	DF-06: 90
							DF-08: 10
				0,000	AT final	0,000	
22	Óleo Usado	13.100,000		13.100,000	DF-05	8291,139	DF-05: 100
				0,000	AT final	0,000	
23	Resíduos eletroeletrônicos	2.847,000		2.847,000	DF-02	18,511	DF-02: 100
				0,000	AT final	0,000	
24	Resíduos Pirotécnicos	6,000		6,000	DF-13	0,039	DF-12: 100
				0,000	AT final	0,000	

EMPRESA / UNIDADE GESTORA:		Chevron Brasil Upstream Frade Ltda					
Região (Obs. 1):	4	Referente ao período anual (Obs. 2):					
Data de entrega:		Início do período anual			Término do período anual		
01 de abril de 2013		dia	mês	ano	dia	mês	ano
		01	01	2012	31	12	2012

**PERFURAÇÃO**

**RELATÓRIO**

**IMPLEMENTAÇÃO DO PROJETO DE CONTROLE DA POLUIÇÃO (PCP)**

Pág. 1/9

**Tabela 8 - Relatório PCP - DESCARTE NO MAR**

Unidade marítima (Obs. 2)	Trimestre	Efluentes sanitários e águas servidas (Obs. 3)										Efluentes oleosos	Resíduo alimentar
		Coliformes totais (contagem total / 100 ml)	DBO <sub>5</sub> (mg/litro O <sub>2</sub> )		DQO <sub>5</sub> (mg/litro O <sub>2</sub> )		TOG (ppm)	Compostos organoclorados (Obs. 4) (mg/litro)	Cloro livre (mg/litro)	pH	Volume descartado (Obs. 5) (m <sup>3</sup> )	Volume descartado (Obs. 5) (m <sup>3</sup> )	Quantidade descartada (Obs. 5) (kg)
			Entrada	Saída	Entrada	Saída							
EMPR-1 / UM-01 S706	1.º	9.200.000,000	205,000	117,000	3.520,000	2.880,000	30,100	ND	<0,05	8,400	2.810,000	0,000	7.843,000
	2.º	45.000,000	13,300	6,330	3.650,000	3.850,000	6,400	ND	<0,05	8,000	2.626,000	836,300	7.325,000
	3.º	460,000	800,000	900,000	9.730,000	9.000,000	7,200	ND	<0,05	9,000	2.743,000	0,000	5.604,000
	4.º	5.400.000,000	91,000	114,000	950,000	1.400,000	10,500	ND	0,380	9,000	2.575,000	92,000	1.686,700
	1.º												
	2.º												
	3.º												
	4.º												
	1.º												
	2.º												
	3.º												
	4.º												

Obs. 1: Transportado da Tabela 2.

Obs. 2: Transportado da Tabela 3.

Obs. 3: A coleta para medição do parâmetro DQO deve ser na entrada e na saída do sistema de tratamento.

Para os demais parâmetros, a coleta deve ser apenas na saída.

Obs. 4: Expressar resultado do somatório de todos os organoclorados encontrados na amostra.

Obs. 5: Deve ser feita a medição a cada descarte e apresentados os respectivos valores totais trimestrais.

Obs. 6: Utilizar as seguintes legendas padronizadas:

NR – Não Realizada (quando não foi coletada e analisada amostra para o parâmetro).

NA – Não aplicável (Unidades ou Embarcações em que não ocorre descarte de efluente oleoso ou sulfatado).

ND – Não detectado (caso em que a análise resulte abaixo do limite de detecção do método).

EMPRESA / UNIDADE GESTORA: Chevron Brasil Upstream Frade Ltda

**PRODUÇÃO & ESCOAMENTO**

Região	4
Data de entrega:	
	01 de abril de 2013

Referente ao período anual:					
Início do período anual			Término do período anual		
dia	mês	ano	dia	mês	ano
01	01	2012	31	12	2012

**RELATÓRIO**

**IMPLEMENTAÇÃO DO PROJETO DE CONTROLE DA POLUIÇÃO (PCP)**

Pág. 1/6

**Tabela 9 - Relatório PCP – CONSOLIDAÇÃO: QUANTITATIVOS DESEMBARCADOS, DISPOSIÇÃO FINAL E DESCARTE NO MAR**

Tabela 9 – Quadro 1- Relatório PCP - CONSOLIDAÇÃO: QUANTITATIVOS DESEMBARCADOS E DISPOSIÇÃO FINAL										
Item	RESÍDUO (Obs. 3)	Quantidade em Terra, na Região, no ano.					Disposição Final			Armazenado para Destinação no período seguinte
		Desembarcado ao longo do ano			Armazenado		Tipo	Quantidade disposta (kg)	Percentual em relação ao total na região/ano (%)	
		Das embarcações de apoio, assistentes dedicadas ou não	Das Unidades Marítimas e das embarcações de projetos continuados	Total (embarcações + unidades) (I)	Presente em 31/12 do ano anterior (ainda sem disposição final) (II)	Total na região no ano (I+II)				
1	Resíduos oleosos		240.255,500	#VALOR!		#VALOR!	DF-06	867,000	0,361	#VALOR!
							DF-11	239388,500	99,639	
2	Resíduos contaminados		47.449,000	#VALOR!	4.183,000	#VALOR!	DF-06	48389,000	100,000	#VALOR!
3	Tambor contaminado		1.814,000	#VALOR!	3.600,000	#VALOR!	DF-06	243,000	5,544	#VALOR!
							DF-02	4140,000	94,456	
4	Lâmpada fluorescente		129,000	#VALOR!		#VALOR!				#VALOR!

EMPRESA / UNIDADE GESTORA: Chevron Brasil Upstream Frade Ltda

**PRODUÇÃO & ESCOAMENTO**

Região: 4  
 Data de entrega: 01 de abril de 2013

Referente ao período anual:					
Início do período anual			Término do período anual		
dia	mês	ano	dia	mês	ano
01	01	2012	31	12	2012

**RELATÓRIO**

**IMPLEMENTAÇÃO DO PROJETO DE CONTROLE DA POLUIÇÃO (PCP)**

**Tabela 9 - Relatório PCP – CONSOLIDAÇÃO: QUANTITATIVOS DESEMBARCADOS, DISPOSIÇÃO FINAL E DESCARTE NO MAR**

Tabela 9 – Quadro 1- Relatório PCP - CONSOLIDAÇÃO: QUANTITATIVOS DESEMBARCADOS E DISPOSIÇÃO FINAL										
Item	RESÍDUO (Obs. 3)	Quantidade em Terra, na Região, no ano.					Disposição Final			Armazenado para Destinação no período seguinte
		Desembarcado ao longo do ano			Armazenado		Tipo	Quantidade disposta (kg)	Percentual em relação ao total na região/ano (%)	
		Das embarcações de apoio, assistentes dedicadas ou não	Das Unidades Marítimas e das embarcações de projetos continuados	Total (embarcações + unidades) (I)	Presente em 31/12 do ano anterior (ainda sem disposição final) (II)	Total na região no ano (I+II)				
5	Pilha e bateria		931,000	#VALOR!		#VALOR!	DF-02	931,000	100,000	#VALOR!
6	Resíduo infecto-contagioso		62,000	#VALOR!		#VALOR!	DF-12	62,000	100,000	#VALOR!
7	Cartucho de impressão		9,000	#VALOR!		#VALOR!	DF-02	9,000	100,000	#VALOR!
8	Lodo residual do esgoto tratado			#VALOR!		#VALOR!				#VALOR!
9	Resíduo alimentar desembarcado		751,000	#VALOR!		#VALOR!	DF-08	751,000	100,000	#VALOR!

EMPRESA / UNIDADE GESTORA: Chevron Brasil Upstream Frade Ltda

**PRODUÇÃO & ESCOAMENTO**

Região: 4  
 Data de entrega:  
 01 de abril de 2013

Referente ao período anual:					
Início do período anual			Término do período anual		
dia	mês	ano	dia	mês	ano
01	01	2012	31	12	2012

RELATÓRIO

IMPLEMENTAÇÃO DO PROJETO DE CONTROLE DA POLUIÇÃO (PCP)

Pág. 3/6

**Tabela 9 - Relatório PCP – CONSOLIDAÇÃO: QUANTITATIVOS DESEMBARCADOS, DISPOSIÇÃO FINAL E DESCARTE NO MAR**

Tabela 9 – Quadro 1- Relatório PCP - CONSOLIDAÇÃO: QUANTITATIVOS DESEMBARCADOS E DISPOSIÇÃO FINAL										
Item	RESÍDUO (Obs. 3)	Quantidade em Terra, na Região, no ano.					Disposição Final			Armazenado para Destinação no período seguinte
		Desembarcado ao longo do ano			Armazenado		Tipo	Quantidade disposta (kg)	Percentual em relação ao total na região/ano (%)	
		Das embarcações de apoio, assistentes dedicadas ou não	Das Unidades Marítimas e das embarcações de projetos continuados	Total (embarcações + unidades) (I)	Presente em 31/12 do ano anterior (ainda sem disposição final) (II)	Total na região no ano (I+II)				
10	Madeira não contaminada		15.960.000	#VALOR!	542.000	#VALOR!	DF-06	9540,000	65,200	#VALOR!
							DF-10	5092,000	34,800	
11	Vidro não contaminado		568.000	#VALOR!	381.000	#VALOR!	DF-03	652,000	100,000	#VALOR!
12	Plástico não contaminado		11.416.500	#VALOR!	1.195.000	#VALOR!	DF-03	12165,500	100,000	#VALOR!
13	Papel/papelão não contaminado		6.427,500	#VALOR!	1.015.000	#VALOR!	DF-03	7067,500	100,000	#VALOR!
14	Metal não contaminado		86.030.000	#VALOR!	3.499.000	#VALOR!	DF-03	85449,000	100,000	#VALOR!

EMPRESA / UNIDADE GESTORA: Chevron Brasil Upstream Frade Ltda

**PRODUÇÃO & ESCOAMENTO**

Região: 4  
 Data de entrega:  
 01 de abril de 2013

Referente ao período anual:					
Início do período anual			Término do período anual		
dia	mês	ano	dia	mês	ano
01	01	2012	31	12	2012

RELATÓRIO

IMPLEMENTAÇÃO DO PROJETO DE CONTROLE DA POLUIÇÃO (PCP)

Pág. 4/6

**Tabela 9 - Relatório PCP – CONSOLIDAÇÃO: QUANTITATIVOS DESEMBARCADOS, DISPOSIÇÃO FINAL E DESCARTE NO MAR**

Tabela 9 – Quadro 1- Relatório PCP - CONSOLIDAÇÃO: QUANTITATIVOS DESEMBARCADOS E DISPOSIÇÃO FINAL										
Item	RESÍDUO (Obs. 3)	Quantidade em Terra, na Região, no ano.					Disposição Final			Armazenado para Destinação no período seguinte
		Desembarcado ao longo do ano			Armazenado		Tipo	Quantidade disposta (kg)	Percentual em relação ao total na região/ano (%)	
		Das embarcações de apoio, assistentes dedicadas ou não	Das Unidades Marítimas e das embarcações de projetos continuados	Total (embarcações + unidades) (I)	Presente em 31/12 do ano anterior (ainda sem disposição final) (II)	Total na região no ano (I+II)				
15	Tambor não contaminado			#VALOR!		#VALOR!				#VALOR!
16	Lata de alumínio		22,000	#VALOR!	90,000	#VALOR!	DF-03	110,000	100,000	#VALOR!
17	Resíduos não passíveis de reciclagem		14.773.500	#VALOR!	2.862,000	#VALOR!	DF-08	17378,500	100,000	#VALOR!
18	Borracha não contaminada			#VALOR!		#VALOR!				#VALOR!
19	Produtos Químicos		360,000	#VALOR!	1.100,000	#VALOR!	DF-06	1460,000	100,000	#VALOR!

EMPRESA / UNIDADE GESTORA: Chevron Brasil Upstream Frade Ltda

**PRODUÇÃO & ESCOAMENTO**

Região: 4  
 Data de entrega: 01 de abril de 2013

Referente ao período anual:					
Início do período anual			Término do período anual		
dia	mês	ano	dia	mês	ano
01	01	2012	31	12	2012

**RELATÓRIO**

**IMPLEMENTAÇÃO DO PROJETO DE CONTROLE DA POLUIÇÃO (PCP)**

**Tabela 9 - Relatório PCP – CONSOLIDAÇÃO: QUANTITATIVOS DESEMBARCADOS, DISPOSIÇÃO FINAL E DESCARTE NO MAR**

Tabela 9 - Quadro 1 - Relatório PCP - CONSOLIDAÇÃO: QUANTITATIVOS DESEMBARCADOS E DISPOSIÇÃO FINAL											
Item	RESÍDUO	(Obs. 3)	Quantidade em Terra, na Região, no ano.				Disposição Final			Armazenado para Destinação no período seguinte	
			Desembarcado ao longo do ano			Armazenado		Tipo	Quantidade disposta (kg)		Percentual em relação ao total na região/ano (%)
			Das embarcações de apoio, assistentes dedicadas ou não	Das Unidades Marítimas e das embarcações de projetos continuados	Total (embarcações + unidades) (I)	Presente em 31/12 do ano anterior (ainda sem disposição final) (II)	Total na região no ano no ano (I+II)				
	Outros:										
20	Aerosol			68,000	#VALOR!	90,000	#VALOR!	DF-06	158,000	100,000	#VALOR!
21	Granéis			15.380,000	#VALOR!		#VALOR!	DF-06	15380,000	100,000	#VALOR!
22	Óleo Usado			13.100,000	#VALOR!		#VALOR!	DF-05	13100,000	8291,139	#VALOR!
23	Resíduos eletroeletrônicos			2.847,000	#VALOR!		#VALOR!	DF-02	2847,000	18,511	#VALOR!
24	Resíduos Pirotécnicos			6,000	#VALOR!		#VALOR!	DF-13	6,000	0,039	#VALOR!

EMPRESA / UNIDADE GESTORA: Chevron Brasil Upstream Frade Ltda

PRODUÇÃO & ESCOAMENTO

Região	4
Data de entrega:	01 de abril de 2013

Referente ao período anual:					
Início do período anual			Término do período anual		
dia	mês	ano	dia	mês	ano
01	01	2012	31	12	2012

RELATÓRIO

IMPLEMENTAÇÃO DO PROJETO DE CONTROLE DA POLUIÇÃO (PCP)

Pág. 6/6

Tabela 9 - Relatório PCP – CONSOLIDAÇÃO: QUANTITATIVOS DESEMBARCADOS, DISPOSIÇÃO FINAL E DESCARTE NO MAR

Tabela 9 – Quadro 2 – CONSOLIDAÇÃO: DESCARTE NO MAR				
Trimestre	Efluente sanitário	Efluentes	Resíduo	Total de unidades e embarcações continuadas
	e águas servidas	oleosos	alimentar	
	(m <sup>3</sup> )	(m <sup>3</sup> )	(kg)	
1.º	2.810,000		7.843,000	1
2.º	2.626,000	836,300	7.325,000	
3.º	2.743,000		5.604,000	
4.º	2.575,000	92,000	1.686,700	
Total	10.754,000	928,300	22.458,700	

EMPRESA / UNIDADE GESTORA: Chevron Brasil Upstream Frade Lt

PERFURAÇÃO

Região (Obs. 1):	4
Data de entrega:	01 de abril de 2013

Referente ao período anual (Obs. 2):					
Início do período anual			Término do período anual		
dia	mês	ano	dia	mês	ano
01	01	2012	31	12	2012

RELATÓRIO

IMPLEMENTAÇÃO DO PROJETO DE CONTROLE DA POLUIÇÃO (PCP)

Pág. 1/3

Relatório PCP - CONSIDERAÇÕES SOBRE A IMPLEMENTAÇÃO DO PROJETO (Obs.1)

**CONSIDERAÇÕES INICIAIS**

Foram considerados os seguintes tipos de resíduos para adequação à nomenclatura da NT 01/11:

Granéis - Barita e Cimento;

Resíduos oleosos - Água oleosa, Borra Oleosa;

Óleo Usado - Óleo lubrificante usado;

Tambores contaminados - Tambores e Bombonas Contaminadas; A Chevron considerou preventivamente que todos os tambores e bombonas gerados durante a operação, estão contaminados com óleo ou químicos. O procedimento de gerenciamento implantado considera que as FISPQs (MSDS) devem acompanhar os tambores ou bombonas vazios contaminados.

Produto Químico - Resíduo Químico, Resíduos Químico (HW 525);

**TABELA 02:**

Ressalta-se que as metas propostas para o biênio foram elaboradas de forma conservadora, devido ao período de implantação dos processos internos necessários para redução dos quantitativos gerados.

Mesmo que a Chevron tenha conseguido atingir para o ano de 2011 100% na destinação dos resíduos descritos nos itens 2, 3, 4 e 21 da Tabela 02 a empresa entende que o processo é passível de erros, por isso de forma conservadora assume 95% para o tipo de destinação preferencial desses resíduos e coloca em 5% para a destinação alternativa.

Para os resíduos descritos no item 03 a empresa entende que alguns itens podem ser danificados de tal forma que impossibilitem o seu reuso, e dessa forma também aponta uma destinação alternativa.

De forma conservadora a Chevron assume que todo tambor e bombona gerado como resíduo em suas operações está contaminado e seu tratamento e destinação é condizente com essa classificação, dessa forma não há geração de tambores não contaminados (item 15).

Para o caso da madeira (item 10) não contaminada a destinação "reuso" não foi considerada em 2011 por motivos operacionais.

Foram incluídos as metas de disposição final dos resíduos eletroeletrônicos, pirotécnicos e lâmpadas fluorescentes.

**TABELA 03:**

Todas as embarcações de apoio utilizadas em 2012 foram comuns às atividades de perfuração e produção, portanto relacionadas somente na NT da produção, conforme orientação da NT 01/11.

"No caso de empresa que tem empreendimentos das atividades de Perfuração e de Produção & Escoamento na mesma Região, as embarcações de apoio e assistentes, dedicadas ou não, prestadoras de serviços a ambas as atividades, devem ser discriminadas uma única vez nas Tabelas de Metas e do Relatório PCP de Produção & Escoamento, nos campos definidos para tal. Portanto, essas embarcações não devem ser citadas novamente nas Tabelas de Metas e do Relatório PCP de Perfuração".

**TABELA 05:**

A empresa "Cerâmica União Sudeste Ltda" transportou resíduos de madeira não contaminada, atividade para qual, segundo a Lei estadual (RJ) 42159/2009, não é necessário licenciamento ambiental (resíduo não perigoso transportado dentro dos limites do Estado).

**TABELA 04:**

Menor trajeto utilizado (II) - Utilizamos a mesma observação da coluna "Maior trajeto utilizado (I)" para os casos identificados na coluna de menor trajeto utilizado. "Caso o trajeto mais frequente seja igual ao menor ou maior trajeto, este fato deve ser indicado na coluna III no formato "idem ao I" ou "idem ao II".

**NA** - Mesmo número de viagens realizadas entre o maior e o menor trajeto.

EMPRESA / UNIDADE GESTORA: Chevron Brasil Upstream Frade Lt

PERFURAÇÃO

Região (Obs. 1):	4
Data de entrega:	01 de abril de 2013

Referente ao período anual (Obs. 2):					
Início do período anual			Término do período anual		
dia	mês	ano	dia	mês	ano
01	01	2012	31	12	2012

RELATÓRIO

IMPLEMENTAÇÃO DO PROJETO DE CONTROLE DA POLUIÇÃO (PCP)

Pág. 2/3

Relatório PCP - CONSIDERAÇÕES SOBRE A IMPLEMENTAÇÃO DO PROJETO (Obs.1)

**TABELA 07:**

Para o preenchimento da forma de tratamento e disposição final dos resíduos gerados no empreendimento, segundo as premissas da NT01/11, foram consideradas as definições relacionadas abaixo.

**Reuso (DF-02)** - A destinação "reuso" para essa tipologia de resíduo engloba os seguintes tratamentos: reutilização, reaproveitamento e recondicionamento. Ressaltamos que esse agrupamento foi considerado por não haver um controle adequado nas instalações finais para determinar quais foram reutilizados, reaproveitados ou reconicionados.

**Reciclagem (DF-03)** - tratamento de resíduos recicláveis enviados para empresas beneficiadoras como a CRR.

**Co-processamento (DF-06)** - tratamento e destinação final dos resíduos com alto poder calorífico ou com retorno energético, como beneficiamento para produção de blend de resíduos de fluidos de perfuração para posterior co-processamento em cimenteira.

**Incineração em terra (DF-10)** - disposição final de resíduos de madeira não contaminada realizado nas olarias onde ocorre a queima nos fornos para fabricação de tijolos.

**Estação de Tratamento (DF-11)** - tratamento físico, químico e biológico de efluentes industriais, tais como resíduos oleosos e lodo residual do esgoto tratado.

**Desinfecção térmica (DF-12)** - tratamento realizado para reduzir a quantidade de microrganismos, por aumento da temperatura. Após tratamento, o resíduo é encapsulado e disposto no aterro sanitário.

**Destruição térmica (DF-13)** - Tratamento dado a resíduos pirotécnicos que confere a inertização e possibilita a destinação final em aterro sanitário.

**TABELA 08:**

Os valores discriminados na análise de ETE da unidade Sedco 706 relata a contagem de coliformes termotolerante.

O resultado do parâmetro de coliformes termotolerantes foi expresso na unidade "número de colônias na membrana filtrante por 100mL" (N.C. MF/100mL). Para o parâmetro "compostos organoclorados", todos os compostos individuais foram inferiores ao limite de detecção (< 0,1 mg/L).

A seguinte legenda foi utilizada para preenchimento da tabela:

**ND** - Não detectado

A Chevron está realizando um estudo analítico dos resultados obtidos durante as análises realizadas nos efluentes sanitário das unidades marítimas e embarcações que operam no campo de Frade, visando propor medidas para adequar o dimensionamento das unidades de tratamento, e aumentar a eficiência dos sistemas a ETE, em parceria as empresas prestadoras de serviços. Além disso, está previsto treinamentos nas unidades marítimas e embarcações de apoio, objetivando o procedimento de coleta, além de informações para evitar a contaminação dos sistemas de tratamento com óleos e outros químicos.

**TABELA 09 - QUADRO 01:**

As informações referentes a coluna "M" do quadro 1 - Armazenamento para Destinação no Período Seguinte, ou seja, referente aos resíduos gerados em 2010 cuja disposição se deu em 2011, encontram-se apresentadas na Tabela 07. Por ser essa uma coluna protegida e de auto preenchida não foi possível sua transposição.